

Zeitschrift für

# Vormundchaftswesen

Recht und Praxis  
im Kindes- und trwachsenenschutz

Revue du

# droit de tutelle

Pratique et droit  
de la protection des mineurs et des adultes

Rivista di

# diritto tutelare

Prassi e diritto  
della protezione di minori e adulti

---

Redaktion - Rédaction - Redazione

**Kurt Affolter**

Fürsprech und Notar, Schernelz/ligerz

**Philippe Aubert**

Ancien juge cantonal, Cormondrèche NE

---

Herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Vormundschaftsbehörden (VBK)  
Publié par la Conférence des Autorités cantonales de tutelle (CAT)  
Pubblicato dalla Conferenza delle Autorità cantonali di tutela (CAT)

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Amtsvormundinnen und Amtsvormunde (VSAV)  
Organe officiel de l'Association suisse des tutrices et tuteurs officiels (ASTO)  
Pubblicazione ufficiale dell'Associazione svizzera delle tutrici e dei tutori ufficiali (ASTU)

**Redaktionsrat:** lic. iur. *Verena Bräm*, Rechtsanwältin, a. Oberrichterin, Zürich - Prof. Dr. *Thomas Geiser*, Bern/St. Gallen - lic. iur. *Christoph Häfeli*, dipl. Sozialarbeiter HFS, Rektor HSA Luzern - Prof. Dr. *Cyril Hegnauer*, Wädenswil - lic. iur. *Ernst Langenegger*, Leiter Amtsvormundschaften, Zürich - Prof. assoc. Dr. *Philippe Meier*, avocat, Genève - Bundesrichter *Lorenz Meyer*, Lausanne - Prof. Dr. *Martin Stettler*, Genève - Bundesrichter *Rudolf Ursprung*, Aarau (Präsident) - lic. iur. Urs Vogel, dipl. Sozialarbeiter HFS, Zentralsekretär VSAV, Luzern

**Redaktion:** lic. iur. *Kurt Affolter*, Fürsprech und Notar, Dozent/Projektleiter HSA Luzern, Unterer Planchesweg 20, Schernelz, 2514 Ligerz  
*Philippe Aubert*, Ancien juge cantonal, Les Niclaudes 14, 2036 Cormondrèche

**Ständige Mitarbeiter der Redaktion:** *Arnaldo Alberti*, Locarno - Prof. Dr. *Margareta Baddeley*, Genève - Dr. *Martin Good*, Bern - *Susanne Meier*, Fürsprecherin, Bern - Prof. Dr. *Alexandra Rumo-Jungo*, Freiburg

**Regionale Korrespondenten:** Dr. *Konrad Baumann*, Autorité tutélaire de surveillance du canton du JU, Delémont - *Claude Bourquin*, juge cantonal, Neuchâtel - lic. iur. *Ursula Brunschwiler*, Leiterin Vormundschaft, Dpt. d. Innern, Solothurn — Dr. *Philippe Gardaz*, avocat, juge cantonal VD, juge suppl. du TF, Lausanne - Dr. *Monika Haller*, Obergerichtsschreiberin AG, Aarau - lic. iur. *Urs Hürlimann*, Regierungsssekretär, Zug - lic. iur. *Kurt Knecht*, Departementssekretär StV DJS TG, Frauenfeld - Dr. *Denise Mangold*, Rechtsabteilung JPD BS, Basel - lic. iur. *Sig. Alessia Paglia*, capa ufficio di Vigilanza sulle tutele, Bellinzona - *Max Schenkel*, Leiter Vormundschaftsdienst JPD SG, St. Gallen - lic. iur. *Franziska Vogel Mansur*, Leiterin Zivilrechtsabteilung 1 JPMD BL, Liestal

---

Die **Übersetzungen** ins Italienische besorgte Herr **Arnaldo Alberti**, Locarno, die Übersetzungen ins Deutsche und Französische die Redaktoren.

Les **traductions** en italien sont assurées par M. **Arnaldo Alberti**, Locarno, celles en allemand et en français par les rédacteurs.

Le **traduzioni** in italiano sono fatte da **Arnaldo Alberti**, Locarno, quelle in tedesco e francese dai redattori.

Das **Sachregister** wurde bearbeitet von Herrn Dr. iur. **Martin Good**, Leiter der juristischen Bibliothek der Universität Bern.

**Le répertoire des matières** a été élaboré par Monsieur Dr. iur. **Martin Good**, chef de la bibliothèque juridique de l'Université de Berne.

**L'indice analitico** è stato elaborato dal signor dr. iur. **Martin Good**, capo della biblioteca giuridica dell'Università di Berna.

Für die Nummern dieses Jahrgangs haben **Entscheide und Mitteilungen** eingesandt: Pour les numéros de cette année les correspondants suivants ont envoyé des **décisions et des communications**:

Hanno inviato **giurisprudenza e comunicazioni** per i fascicoli di quest'anno:

Sig. **Mario Branda**, avvocato, procuratore, Lugano; Herr Fürsprecher **Anton Genna**, Regierungstatthalter, Thun; Herr **Max Schenkel**, Justiz- und Polizeidepartement des Kt. St. Gallen.

## Inhaltsverzeichnis - Table des matières – Sommario

---

### *I. Abhandlungen - Exposés - Saggi*

---

<b>Bähler, Daniel:</b> Die Vertretung des Kindes im Scheidungsprozess - La représentation de l'enfant dans le procès en divorce - La rappresentanza de figlio nella causa di divorzio	187
<b>Breitschmid, Peter:</b> Gratulation an Cyril Hegnauer - Hommage à Cyril Hegnauer - Congratulazioni a Cyril Hegnauer	1, 2, 3
<b>ders./Reich, Johannes:</b> Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht - Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations - Procure per l'assistenza personale - un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligazionario	144
<b>Conférence des autorités cantonales de tutelle:</b> Recommandations pour le placement de fortune dans le cadre de mandats tutélaires ..	336
<b>Etzensberger, Mario:</b> Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen aus der Sicht der Psychiatrie. Erwartungen an das Recht - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique de la psychiatrie. Ce qu'on attend du droit. - La cura medico terapeutica e i provvedimenti coercitivi nell'ottica psichiatrica. Attese dal diritto	244
<b>Geiser, Thomas:</b> Zur Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen - La restitution de contributions alimentaires - Sulla domanda di rimborso di contributi alimentari	29
<b>ders.:</b> Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen im Lichte der geltenden Rechtslage und besonderer Berücksichtigung von vormundschaftlichen Fragestellungen - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique du droit en vigueur, particulièrement dans le cadre des questions qui se posent sur le plan tutélaire - Cura medico terapeutica e misure coercitive in rapporto alla legislazione vigente con particolare riferimento a questioni tutelari	225
<b>Grossen, Michel:</b> A propos de l'adoption par une personne seule - Zur Einzeladoption - A proposito di adozione di una persona sola	40
<b>Häfeli, Christoph:</b> Die Aufhebung der elterlichen Obhut nach Art. 310 ZGB - Le retrait de la garde parentale selon l'art. 310 CC - La privazione della custodia parentale secondo l'art. 310 CC	111

ders.: Kosten für begleitete Besuchstage von unmündigen Kindern mit ihrem nicht obhutsberechtigten Elternteil - Frais causés par le droit de visite accompagné du parent non détenteur de la garde sur ses enfants mineurs - Costi delle giornate di visita accompagnate, del genitore che non ne ha la custodia, ai figli minorenni	198
ders.: Die Vermögensanlage im Rahmen vormundschaftlicher Mandate aus rechtlicher und sozialarbeiterischer Sicht - Le placement de fortune dans le cadre des mesures tutélaires dans l'optique du droit et du travail social - Il collocamento del patrimonio fatto nell'ambito di mandati tutelari secondo l'ottica del diritto e del lavoro sociale	309
<b>Hausheer, Heinz:</b> Rechte des Kindes und Personensorge als Kontinuum der Rechtsordnung - Les droits de l'enfant et les soins personnels dans l'évolution du droit - La continuità nella genesi dei diritti del figlio e dell'assistenza alla persona	45
<b>Hegnauer, Cyril:</b> Von der Mühsal eines Verwandten-Vormundes - Des préoccupations d'un frère nommé tuteur de trouver un domicile adéquat à son pupille - Le preoccupazioni di un tutore parente	12
ders. : Absehen von der Anhörung und Zustimmung des Registervaters zur Adoption bei Bedrohung des Lebens von Mutter und Kind als behördliche Notstandshilfe, Art. 265c Ziff. 2 ZGB, Art. 34 StGB - Renonciation à l'audition et au consentement à l'adoption du père d'état civil en cas de menace de la vie de la mère et de l'enfant considérée comme un état de nécessité dont l'autorité peut se prévaloir, art. 265c ch. 2 CC, art 34 ch.2 CP - Astrazione dall'audizione e dal consenso del padre legale per l'adozione in caso di pericolo per la vita della madre e del figlio quale stato ufficiale di necessità, art. 265c cfr. 2 CC, art. 34 cfr. 2 CP	280
<b>Käser, Roland:</b> Die geltenden gesetzlichen Kriterien für die Anlage von Mündelvermögen: Leitplanken oder Barrieren? - Les critères légaux applicables au placement de la fortune pupillaire: fil directeur ou barrières? - Sono guardavie o barriere i criteri legislativi vigenti per l'impiego del patrimonio di tutelati?	322
<b>Konferenz der kantonalen Vormundschaftsbehörden:</b> Empfehlungen für die Vermögensanlage im Rahmen von vormundschaftlichen Mandaten	332
<b>Meier, Philippe:</b> Le sort de l'enfant après le décès du parent titulaire des droits parentaux, en particulier le testament parental - Das Los des Kindes nach dem Tod des sorgeberechtigten Elternteils, insbesondere die elterlichen letztwilligen Verfügungen - La sorte del figlio in relazione alle ultime volontà dei genitori dopo la morte di quello che esercita l'autorità parentale	61
<b>Obergericht des Kantons Aargau, Kammer für Vormundschaftswesen:</b> Haftung des Verbeirateten - Responsabilité de la personne pourvue d'un conseil légal - Responsabilità degli inabilitat	251

<b>Proz Jeanneret, Fabienne:</b> La représentation de l'enfant dans la procédure de divorce de ses parents - Die Vertretung des Kindes im Scheidungsverfahren seiner Eltern - La rappresentanza del figlio nella procedura di divorzio dei genitori	179
<b>Reich, Johannes/Breitschmid, Peter:</b> Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht - Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations - Procure per l'assistenza personale - un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligatorio	144
<b>Reusser, Ruth:</b> Neuerungen im Adoptionsrecht des Zivilgesetzbuches - Nouveautés dans le droit de l'adoption du code civil - Novità nel diritto d'adozione del codice civile	133
<b>Riemer, Michael:</b> Verwaltung von Kindesvermögen durch Dritte gemäss Art. 321 Abs. 2, Art. 322 Abs. 2 ZGB und Beistandschaft gemäss Art. 325 ZGB, insbesondere in Gestalt der «mehrfachen Vermögensverwaltung» und der «mehrfachen Beistandschaft» - L'administration des biens des enfants par des tiers selon les art. 321 al. 2 et 322 al. 2 CC et curatelle selon l'art. 325 CC, plus particulièrement dans le cadre d'une pluralité d'administrations et de curatelles - L'amministrazione del patrimonio dei figli da parte di terzi secondo l'art. 321 cpv. 2, art. 322 cpv. 2 CC e la curatela dell'art. 325 CC in particolare nella forma della «gestione multipla del patrimonio» o dell'«curatela multipla»	84
<b>Rumo-Jungo, Alexandra:</b> Das neue Namensrecht, ein Diskussionsbeitrag - Le nouveau droit au nom, une contribution à la discussion - Il nuovo diritto del nome, un contributo alla discussione	167
<b>Sandoz, Suzette:</b> Quelques problèmes de filiation en relation avec la procréation médicalement assistée - Zu möglichen problematischen Kindschaftsverhältnissen beim Einsatz von medizinisch unterstützten Fortpflanzungsverfahren - Possibili problemi nei rapporti di filiazione in casi di procreazione medicalmente assistita	90
<b>Schnyder, Bernhard:</b> Cyril Hegnauer und das Vormundschaftsrecht - Cyril Hegnauer et le droit de tutelle - Cyril Hegnauer e il diritto tutelare	4
<b>Stettler, Martin:</b> A propos d'un jugement récent concernant une suspension du droit de visite du parent non gardien durant la procédure de divorce - Zu einem kürzlich ergangenen Urteil betreffend Aufhebung des Besuchsrechts des nicht obhutsberechtigten Elternteils während des Scheidungsverfahrens - A proposito di una recente sentenza concernente la sospensione del diritto di visita del genitore che non ha la custodia durante la procedura di divorzio	21

<b>eSteck, Daniel:</b> Die Vertretung des Kindes (Art. 146 f. ZGB) - erste praktische Erfahrungen - La représentation de l'enfant (art. 146 ss CC) - premières expériences pratiques - La rappresentanza del figlio (art. 146 CC) - prime esperienze pratiche	102
<b>Stremlow, Jürgen:</b> Grosse statistische Unterschiede in der Vormundschaftspraxis der Kantone - Grandes différences statistiques dans la pratique tutélaire des cantons - Notevoli differenze statistiche nella prassi tutelare dei cantoni	267
<b>Weimar, Peter:</b> Die Zustimmung der Eltern zur Adoption - La consentement des parents à l'adoption - Il consenso all'adozione dei genitori	124

---

## II. Buchbesprechungen - Recensions - Recensioni

---

- Baddeley Margareta  
**Mineurs confiés: Risques majeurs.** Etude de droit suisse sur la responsabilité civile, contractuelle et pénale des adultes qui prennent en charge des mineurs hors du cadre familial (*Yves Delesserts, 2000*) 219
- Meier Susanne  
**Gerichtsstandsgesetz** (GestG), Gesetzesausgabe mit Anmerkungen (*Karl Spühler/Dominik Vock, 2000*) 220
- Meier Susanne  
**Leitfaden zur Standardisierung des Verfahrens in Fällen von Kindesmisshandlung,** (*Kanton Zürich, Kommission für Kinderschutz, Zürich, Amt für Jugend und Berufsberatung des Kantons Zürich, 2000*) 221
- Meier Susanne  
**Der volkswirtschaftliche Wert der unbezahlten Arbeit und deren Bedeutung im Kinterunterhaltsrecht** (*Rolf Widmer, 1999*) 221
- Verena Bräm  
**Die Kinderbelange unter altem und neuem Scheidungsrecht.** Unter besonderer Berücksichtigung des zürcherischen Verfahrensrechts (*Christine Burger-Stutz, 1999*) 222
- Baddeley Margarete  
**Concubinage, mariage et démariage.** Appendice: Le mandat visant à la conclusion d'un mariage ou à l'établissement d'un partenariat (*Franz Werro, 2000*) 223
- Mosimann Urs  
**Die ZGB-Revision 1998/2000** (Supplement zu Tuor/Schnyder/Schmid, Das Schweizerische Zivilgesetzbuch; 11. Auflage) (*Bernhard Schnyder, 1999*) 264
- Mosimann Urs  
**Schwangerschaftsabbruch und Sterbehilfe, eine grundrechtliche Standortbestimmung** (*Yvo Hangartner, 2000*) 264
- Baddeley Margarete  
**Personnes physiques et tutelle,** 4<sup>e</sup> édition (*Deschenaux Henri/Steinauer Paul-Henri, 2001*) 350

---

### **III. Systematisches Register - Répertoire systématique - Indice sistematico**

---

#### **Abkürzungen - Abréviations - Abbreviazioni**

**A** = Abhandlungen in Deutsch, **B** = Buchbesprechung, **Cf** = communication en langue française, **Ci** = comunicazione in italiano, **E** = exposé en langue française, **Em** = Empfehlungen in Deutsch, **G** = giurisprudenza in italiano, **Gn** = Gelesen und notiert in Deutsch, **J** = jurisprudence en langue française, **La** = Letto e annotato in italiano, **Ln** = Lu et noté, en langue française, **M** = Mitteilung in Deutsch, **P** = Premessa, **R** = Rechtsprechung in Deutsch, **Ra** = Raccomandazioni in italiano, **Re** = Recension en langue française, **Re** = Recommandations en langue française; **Rp** = Remarque préliminaire, **S** = Saggi in italiano, **V** = Vorbemerkung

#### **A. Internationale Konventionen**

##### **EMRK (SR 0.101)**

Zwangsmedikation und Menschenwürde (Art. 7, 10 und 29 BV, Art. 5 und 6 EMRK), 260 Nr. 7 (Gn).

##### **UNO-Übereinkommen über die Rechte des Kindes, UKRK (SR 0.107)**

---

##### **Haager Adoptionsübereinkommen (SR 0.211.221.310)**

---

##### **Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung HentfÜ (SR 0.211.230.02)**

##### **MSA (SR 0.211.231.01)**

---

#### **B. Bundesverfassung (SR 101)**

Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen im Lichte der geltenden Rechtslage und besonderer Berücksichtigung von vormundschaftlichen Fragestellungen, 225 (A).  
 - Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen aus der Sicht der Psychiatrie. Erwartungen an das Recht, 244 (A). - Zwangsmedikation und Menschenwürde (Art. 7, 10 und 29 BV, Art. 5 und 6 EMRK), 260 Nr. 7 (Gn).

#### **C. ANAG (SR 142.20)**



## **D. Bundesgesetz über die Organisation der Bundesrechtspflege, OG (SR 173.110)**

Berufungsfähigkeit von Entscheiden über die Entziehung der elterlichen Sorge (Art. 312, 420 ZGB, 44 lit. d OG), 292 Nr. 9 (R).

### **E. Zivilgesetzbuch, ZGB (SR 210)**

#### *E.1. Einleitung zum Zivilgesetzbuch*

**Treu und Glauben** (Art. 2). –

#### E.2. Personenrecht

Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht, 144 (A). - Das neue Namensrecht - ein Diskussionsbeitrag, 167 (A). - Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen im Lichte der geltenden Rechtslage und besonderer Berücksichtigung von vormundschaftlichen Fragestellungen, 225 (A). - Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen aus der Sicht der Psychiatrie. Erwartungen an das Recht, 244 (A). - Haftung des Verbeirateten, 251 (A). - Begründung eines neuen Wohnsitzes nach Errichtung einer Beistandschaft; örtliche Zuständigkeit für die Entmündigung des Verbeiständeten (Art. 376 ZGB), 259 Nr. 6 (Gn). - Zwangsmedikation und Menschenwürde (Art. 7, 10 und 29 BV, Art. 5 und 6 EMRK), 260 Nr. 7 (Gn). - Wohnsitz von Altersheiminsassen und Zuständigkeit zur Anordnung der Beistandschaft (Art. 26 ZGB), 340 Nr. 12 (R). - Der Wohnsitz von Altersheiminsassen, Art. 23 ZGB, 349 Nr. 15 (Gn).

#### *E.3. Familienrecht*

##### *E.3.1. Eherecht*

**Ehescheidung und Ehetrennung** (Art. 111 ff.).

Zu einem kürzlich ergangenen Urteil betreffend Aufhebung des Besuchsrechts des nicht obhutsberechtigten Elternteils während des Scheidungsverfahrens, 21 (E). - Die Vertretung des Kindes (Art. 146 f. ZGB), erste praktische Erfahrungen, 102 (A). - Die Vertretung des Kindes im Scheidungsverfahren seiner Eltern, 179 (E). - Die Vertretung des Kindes im Scheidungsprozess, 187 (A). - Neuregelung der elterlichen Sorge nach der Ehescheidung. Vorsorgliche Massnahmen. Übergangsrecht. Kompetenzen des angerufenen Gerichts (Art. 157 aZGB, 134 Abs. 3 ZGB, 7a Abs. 3 Schlusstitel), 205 Nr. 1 (G). - Vorsorgliche Massnahmen während des Scheidungsverfahrens, Kriterien für die Zuteilung der elterlichen Sorge, Anhörung der Kinder, Anordnung einer Erziehungsaufsicht (Art. 137 Abs. 2, 144 Abs. 3, 307 Abs. 3 und 315a ZGB), 285 Nr. 8 (G).

**Wirkungen der Ehe im allgemeinen** (Art. 159 ff.).

Das neue Namensrecht - ein Diskussionsbeitrag, 167 (A).

### *E.3.2. Verwandtschaft*

#### *E.3.2.1. Entstehung des Kindesverhältnisses*

Zu möglichen problematischen Kindschaftsverhältnissen beim Einsatz von medizinisch unterstützten Fortpflanzungsverfahren, 90 (E).

**Vaterschaft des Ehemannes** (Art. 255ff.). –

**Anerkennung und Vaterschaftsurteil** (Art. 260ff.) -

**Adoption** (Art. 264 ff.).

Zur Einzeladoption, 40 (E). - Die Zustimmung der Eltern zur Adoption, 124 (A). - Neuerungen im Adoptionsrecht des Zivilgesetzbuches, 133 (A). - Adoption ohne Zustimmung der Mutter (Art. 265c Ziff. 2 ZGB), 213 Nr. 4 (Gn). - Absehen von der Anhörung und Zustimmung des Registervaters zur Adoption bei Bedrohung des Lebens von Mutter und Kind als behördliche Notstandshilfe, Art. 265c Ziff. 2 ZGB, Art. 34 StGB, 280 (A). - Adoption eines Unmündigen durch getrennt lebende Ehegatten; Voraussetzung der vorangehenden Kindesaufnahme (Art. 264 ZGB), 294 Nr. 10 (J). - Qualitätsentwicklung im Pflegekinder- und Adoptionswesen, 307 (M).

#### *E.3.2.2. Wirkungen des Kindesverhältnisses*

**Die Gemeinschaft der Eltern und Kinder** (Art. 270 ff.).

Zu einem kürzlich ergangenen Urteil betreffend Aufhebung des Besuchsrechts des nicht obhutsberechtigten Elternteils während des Scheidungsverfahrens, 21 (E). - Kosten für begleitete Besuchstage von unmündigen Kindern mit ihrem nicht obhutsberechtigten Elternteil, 198 (A).

**Unterhaltspflicht** (Art. 276 ff.).

Zur Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen, 29 (A). - Kosten für begleitete Besuchstage von unmündigen Kindern mit ihrem nicht obhutsberechtigten Elternteil, 198 (A). - Ermittlung des Kinderunterhaltsbeitrages bei knappen finanziellen Mitteln, Art. 285 ZGB, 211 Nr. 3 (Gn). - Indexierung von Unterhaltsbeiträgen, 297 Nr. 11 (Gn).

**Elterliche Sorge** (Art. 296 ff.).

Rechte des Kindes und Personensorge als Kontinuum der Rechtsordnung, 45 (A). - Das Los des Kindes nach dem Tod des sorgeberechtigten Elternteils, insbesondere die elterlichen letztwilligen Verfügungen, 61 (E). - Neuregelung der elterlichen Sorge nach der Ehescheidung. Vorsorgliche Massnahmen. Übergangsrecht. Kompetenzen des angerufenen Gerichts (Art. 157 aZGB, 134 Abs. 3 ZGB, 7a Abs. 3 Schlusstitel), 205 Nr. 1 (G).

**Kindesschutz** (Art. 307 ff.).

Rechte des Kindes und Personensorge als Kontinuum der Rechtsordnung, 45 (A). - Das Los des Kindes nach dem Tod des sorgeberechtigten Elternteils, insbesondere die elterlichen letztwilligen Verfügungen, 61 (E). - Verwaltung von Kindesvermögen durch Dritte gemäss Art. 321 Abs. 2, Art. 322 Abs. 2 ZGB und Beistandschaft gemäss Art. 325 ZGB, insbesondere in Gestalt der «mehrfachen Vermögensverwaltung» und der «mehrfachen Beistandschaft», 84 (A). – Die

Aufhebung der elterlichen Obhut nach Art. 310 ZGB, 111 (A). - Örtliche Zuständigkeit für Vaterschaftsregelungen, Art. 309 ZGB, 208 Nr. 2 (R) - Vorsorgliche Massnahmen während des Scheidungsverfahrens, Kriterien für die Zuteilung der elterlichen Sorge, Anhörung der Kinder, Anordnung einer Erziehungsaufsicht (Art. 137 Abs. 2, 144 Abs. 3, 307 Abs. 3 und 315a ZGB), 285 Nr. 8 (G). - Berufungsfähigkeit von Entscheiden über die Entziehung der elterlichen Sorge (Art. 312, 420 ZGB, 44 lit. d OG), 292 Nr. 9 (R).

#### *E.3.2.3. Die Familiengemeinschaft*

**Die Unterstützungspflicht** (Art. 328 ff). -

#### *E.4. Vormundschaft*

Cyril Hegnauer und das Vormundschaftsrecht, 4 (A). - Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht, 144 (A). - Schweizerische Vormundschaftsstatistik 1999, 201 (M, Cf, Ci). - Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen im Lichte der geltenden Rechtslage und besonderer Berücksichtigung von vormundschaftlichen Fragestellungen, 225 (A). - Die medizinisch-therapeutische Behandlung und Zwangsmassnahmen aus der Sicht der Psychiatrie. Erwartungen an das Recht, 244 (A). - Grosse statistische Unterschiede in der Vormundschaftspraxis der Kantone, 267 (A).

#### *E.4.1. Die allgemeine Ordnung (Art. 360 ff)*

Von der Mühsal eines Verwandten-Vormundes, 12 (A). - Haftung des Verbeirateten, 251 (A). - Begründung eines neuen Wohnsitzes nach Errichtung einer Beistandschaft; örtliche Zuständigkeit für die Entmündigung des Verbeiständeten (Art. 376 ZGB), 259 Nr. 6 (Gn). - Wohnsitz von Altersheiminsassen und Zuständigkeit zur Anordnung der Beistandschaft (Art. 26 ZGB), 340 Nr. 12 (R).

#### *E.4.2. Fürsorgerische Freiheitsentziehung (Art. 397a ff)*

Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Anforderung an die Unabhängigkeit des Sachverständigen (Art. 397e ZGB), 344 Nr. 13 (R). - Gerichtliche Überprüfung der FFE, Art. 397e ZGB, 348 Nr. 14 (Gn).

#### *E.4.3. Die Führung der Vormundschaft (Art. 398 ff)*

Von der Mühsal eines Verwandten-Vormundes, 12 (A). - Zustimmung der Vormundschaftsbehörde zum Rangrücktritt eines Wohnrechts (Art. 421 Ziff. 2, 955 Abs. 1, 965 Abs. 1 ZGB). Haftung von Vormund, Notar und Grundbuchverwalter für entstandenen Schaden, 258 Nr. 5 (Gn). - Berufungsfähigkeit von Entscheiden über die Entziehung der elterlichen Sorge (Art. 312, 420 ZGB, 44 lit. d OG), 292 Nr. 9 (R). - Die Vermögensanlage im Rahmen vormundschaftlicher Mandate aus rechtlicher und sozialarbeiterischer Sicht, 309 (A). - Die geltenden gesetzlichen Kriterien für die Anlage von Mündelvermögen: Leitplanken oder Barrieren?, 322 (A). - Empfehlungen für die Vermögensanlage im Rahmen von vormundschaftlichen Mandaten, 332 (Em).

### E.5. Erbrecht

Das Los des Kindes nach dem Tod des sorgeberechtigten Elternteils, insbesondere die elterlichen letztwilligen Verfügungen, 61 (E). - Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht, 144 (A).

### E.6. Sachenrecht

Zustimmung der Vormundschaftsbehörde zum Rangrücktritt eines Wohnrechts (Art. 421 Ziff. 2, 955 Abs. 1, 965 Abs. 1 ZGB). Haftung von Vormund, Notar und Grundbuchverwalter für entstandenen Schaden, 258 Nr. 5 (Gn).

### E.7. Schlusstitel

Neuregelung der elterlichen Sorge nach der Ehescheidung. Vorsorgliche Massnahmen. Übergangsrecht. Kompetenzen des angerufenen Gerichts (Art. 157 aZGB, 134 Abs. 3 ZGB, 7a Abs. 3 Schlusstitel), 205 Nr. 1 (G).

## **F. Eidgenössische Pflegekinderverordnung (SR 211.222.338)**

---

## **G. Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht, BGBB (SR 211.412.11)**

---

## **H. Obligationenrecht (SR 220)**

Vorsorgevollmachten, ein Institut im Spannungsfeld von Personen-, Vormundschafts-, Erb- und Obligationenrecht, 144 (A). - Haftung des Verbeirateten, 251 (A).

### **Unerlaubte Handlung** (Art. 41 ff.)

Zur Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen, 29 (A). - Zustimmung der Vormundschaftsbehörde zum Rangrücktritt eines Wohnrechts. Haftung von Vormund, Notar und Grundbuchverwalter für entstandenen Schaden, 258 Nr. 5 (Gn).

### **Ungerechtfertigte Bereicherung** (Art. 62 ff.)

Zur Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen, 29 (A).

## **I. Schuldbetreibung und Konkurs, SchKG (SR 281.1) XIV**

---

**K. Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht, IPRG (SR 291)**

---

**L. Strafgesetzbuch (SR 311.0)**

Absehen von der Anhörung und Zustimmung des Registervaters zur Adoption bei Bedrohung des Lebens von Mutter und Kind als behördliche Notstandshilfe, Art. 265c Ziff. 2 ZGB, Art. 34 StGB, 280 (A).

**M. Opferhilfegesetz, OHG (SR 312.5)**

---

**N. Fortpflanzungsmedizingesetz (SR 814.90)**

Zu möglichen problematischen Kindschaftsverhältnissen beim Einsatz von medizinisch unterstützten Fortpflanzungsverfahren, 90 (E).

---

**O. AHVG (SR 831.10)**

---

**P. Kantonales Recht**

---

**A. Conventions internationales****CEDH (RS 0.101)**

Médication imposée et dignité humaine (art. 7, 10 et 29 CF, art. 5 et 6 CEDH), 260 no. 7 (Ln).

**Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant (RS 0.107)**

---

**Convention de La Haye sur l'adoption internationale (RS 0.211.221.310)**

---

**Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants (RS 0.211.230.02)**

---

**Convention de La Haye du 5 octobre 1961 concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs (0.211.231.01)**

---

**B. Constitution fédérale (RS 101)**

Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique du droit en vigueur, particulièrement dans le cadre des questions qui se posent sur le plan tutélaire, 225 (A). - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique de la psychiatrie. Ce qu'on attend du droit, 244 (A). - Médication imposée et dignité humaine (art. 7, 10 et 29 CF, art. 5 et 6 CEDH), 260 no. 7 (Ln).

**C. LSEE (RS 142.20)**

---

**D. Loi fédérale sur l'organisation judiciaire, OJ, (RS 173.110)**

Droit de recours contre des décisions concernant l'autorité parentale (art. 312 et 420 CC, 44 litt. d OJ), 292 no. 9 (R).

**E. Code civil (SR 210)**

E.1. Titre préliminaire du Code civil

**Devoirs généraux** (art. 2). -

E.2. Droit des personnes

Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations, 144 (A). - Le nouveau droit au nom - une contribution à la discussion, 167 (A). - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique du droit en vigueur, particulièrement dans le cadre des questions qui se posent sur le plan tutélaire, 225 (A). - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique de la psychiatrie. Ce qu'on attend du droit, 244 (A). - Responsabilité de la personne pourvue d'un conseil légal, 251 (A). - Création d'un nouveau domicile après l'institution d'une curatelle; compétence territoriale pour l'interdiction du pupille (art. 376 CC), 259 no. 6

(Ln). - Médication imposée et dignité humaine (art. 7, 10 et 29 CF, art. 5 et 6 CEDH), 260 no. 7 (Ln). - Domicile des pensionnaires d'un home pour personnes âgées (art. 26 CC), 340 no. 12 (R). - Le domicile des pensionnaires des homes pour personnes âgées, art. 23 CC, 349 no. 15 (Ln).

### E.3. Droit de la famille

#### *E.3.1. Droit matrimonial*

##### **Divorce et séparation** (art. 111 ss).

A propos d'un jugement récent concernant une suspension du droit de visite du parent non gardien durant la procédure de divorce, 21 (E). - La représentation de l'enfant (art. 146 ss CC) - premières expériences pratiques, 102 (A). - La représentation de l'enfant dans la procédure de divorce de ses parents, 179 (E). - La représentation de l'enfant dans le procès en divorce, 187 (A). - Modification de l'autorité parentale après un divorce. Mesures provisoires. Droit transitoire. Compétence du juge civil saisi (art. 157 anc. CC, 134 al. 3 CC, 7a al. 3 titre final CC), 205 no. 1 (G). - Mesures provisoires dans le procès en divorce, critères pour l'attribution des enfants, audition de l'enfant, assistance éducative (art. 137 al. 2, 144 al. 2, 307 al. 3 et 315a CC), 285 no. 8 (G).

##### **Des effets généraux du mariage** (art. 159 ss.).

Le nouveau droit au nom - une contribution à la discussion, 167 (A).

#### *E.3.2. Des parents*

##### *E.3.2.1. L'établissement de la filiation*

Quelques problèmes de filiation en relation avec la procréation médicalement assistée, 90 (E).

**De la paternité du mari** (art. 255 ss). -

**De la reconnaissance et du jugement de paternité** (art. 260 ss). -

##### **Adoption** (art. 264 ss).

A propos de l'adoption par une personne seule, 40 (E). - La consentement des parents à l'adoption, 124 (A). - Nouveautés dans le droit de l'adoption du code civil, 133 (A). - Adoption sans le consentement de la mère (art. 265c ch. 2 CC), 213 no. 4 (Ln). - Renonciation à l'audition et au consentement à l'adoption du père d'état civil en cas de menace de la vie de la mère et de l'enfant considérée comme un état de nécessité dont l'autorité peut se prévaloir, art. 265c ch. 2 CC, art 34 ch.2 CP, 280 (A). - Adoption d'un mineur par des conjoints séparés; condition du placement préalable (art. 264 CC), 294 no. 10 (J).

##### *E.3.2.2. Des effets de la filiation*

**La communauté entre les père et mère et les enfants** (art. 270 ss). A propos d'un jugement récent concernant une suspension du droit de visite du parent non gardien durant la procédure de divorce, 21 (E). - Frais causés par le droit de visite accompagné du parent non détenteur de la garde sur ses enfants mineurs, 198 (A).

**De l'obligation d'entretien des père et mère** (art. 276 ss).

La restitution de contributions alimentaires, 29 (A). - Frais causés par le droit de visite accompagné du parent non détenteur de la garde sur ses enfants mineurs, 198 (A). - Fixation de la contribution à l'entretien des enfants en cas de moyens financiers limités (art. 285 CC), 211 no. 3 (Ln). - Indexation de contributions d'entretien, 297 no. 11 (Ln).

**L'autorité parentale** (art. 296 ss).

Les droits de l'enfant et les soins personnels dans l'évolution du droit, 45 (A). - Le sort de l'enfant après le décès du parent titulaire des droits parentaux, en particulier le testament parental, 61 (E). - Modification de l'autorité parentale après un divorce. Mesures provisoires. Droit transitoire. Compétence du juge civil saisi (art. 157 anc. CC, 134 al. 3 CC, 7a al. 3 titre final CC), 205 no. 1 (G).

**Protection de l'enfant** (art. 307 ss).

Les droits de l'enfant et les soins personnels dans l'évolution du droit, 45 (A). - L'administration des biens des enfants par des tiers selon les art. 321 al. 2 et 322 al. 2 CC et curatelle selon l'art. 325 CC, plus particulièrement dans le cadre d'une pluralité d'administrations et de curatelles, 84 (A). - La retrait de la garde parentale selon l'art. 310 CC, 111 (A). - Compétence à raison du lieu pour la réglementation de la paternité (art. 309 CC), 208 no. 2 (R). - Mesures provisoires dans le procès en divorce, critères pour l'attribution des enfants, audition de l'enfant, assistance éducative (art. 137 al. 2, 144 al. 2, 307 al. 3 et 315a CC), 285 no. 8 (G). - Droit de recours contre des décisions concernant l'autorité parentale (art. 312 et 420 CC, 44 litt. d OJ), 292 no. 9 (R).

*E.3.2.3. De la famille***De la dette alimentaire** (art. 328 ss). -**E.4. Tutelle**

Cyril Hegnauer et le droit de tutelle, 4 (A). - Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations, 144 (A). - Statistique suisse des autorités tutélaires 1999, 201 (Cf, Ci, M). - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique du droit en vigueur, particulièrement dans le cadre des questions qui se posent sur le plan tutélaire, 225 (A). - Le traitement médical thérapeutique et les mesures imposées dans l'optique de la psychiatrie. Ce qu'on attend du droit, 244 (A). - Grandes différences statistiques dans la pratique tutélaire des cantons, 267 (A).

*E.4.1. L'organisation de la tutelle (art. 360 ss)*

Des préoccupations d'un frère nommé tuteur de trouver un domicile adéquat à son pupille, 12 (A). - Responsabilité de la personne pourvue d'un conseil légal, 251 (A). - Création d'un nouveau domicile après l'institution d'une curatelle; compétence territoriale pour l'interdiction du pupille (art. 376 CC), 259 no. 6 (Ln). - Domicile des pensionnaires d'un home pour personnes âgées (art. 26 CC), 340 no. 12 (R).



*E.4.2. La privation de liberté à des fins d'assistance (art. 397a ss)*

Privation de liberté à des fins d'assistance, exigence quant à l'indépendance de l'expert (art. 397e CC), 344 no. 13 (R). - Contrôle judiciaire de la privation de liberté à des fins d'assistance, art. 397e CC, 348 no. 14 (Ln).

*E.4.3. L'administration de la tutelle (art. 398 ss)*

Des préoccupations d'un frère nommé tuteur de trouver un domicile adéquat à son pupille, 12 (A). - Consentement de l'autorité tutélaire pour la postposition d'un droit d'habitation (art. 421 ch. 2, 955 al. 1, 965 al. 1 CC). Responsabilité du tuteur, du notaire et du préposé au registre foncier pour le dommage survenu, 258 no. 5 (Ln). - Droit de recours contre des décisions concernant l'autorité parentale (art. 312 et 420 CC, 44 litt. d OJ), 292 no. 9 (R). - Le placement de fortune dans le cadre des mesures tutélaires dans l'optique du droit et du travail social, 309 (A). - Les critères légaux applicables au placement de la fortune pupillaire: fil directeur ou barrières?, 322 (A). - Recommandations pour le placement de fortune dans le cadre de mandats tutélaires, 336 (Re).

E.5. Des successions

Le sort de l'enfant après le décès du parent titulaire des droits parentaux, en particulier le testament parental, 61 (E). - Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations, 144 (A).

E. 6. Des droits réels

Consentement de l'autorité tutélaire pour la postposition d'un droit d'habitation (art. 421 ch. 2, 955 al. 1, 965 al. 1 CC). Responsabilité du tuteur, du notaire et du préposé au registre foncier pour le dommage survenu, 258 no. 5 (Ln).

E. 7. Titre final

Modification de l'autorité parentale après un divorce. Mesures provisoires. Droit transitoire. Compétence du juge civil saisi (art. 157 anc. CC, 134 al. 3 CC, 7a al. 3 titre final CC), 205 no. 1 (G).

**F. Ordonnance réglant le placement d'enfants, OPE (RS 211.222.338)**

---

**G. Loi fédérale sur le droit foncier rural, LDFR (RS 211.412.11)**

---

**H. Code des obligations (RS 220)**

Les pleins pouvoirs dans le cadre des droits strictement personnels, une institution dans l'application du droit des personnes, de la tutelle, des successions et des obligations, 144 (A). - Responsabilité de la personne pourvue d'un conseil légal, 251 (A).

**Des obligations résultant d'actes illicites (art. 41 ss.)**

La restitution de contributions alimentaires, 29 (A). - Consentement de l'autorité tutélaire pour la postposition d'un droit d'habitation. Responsabilité du tuteur, du notaire et du préposé au registre foncier pour le dommage survenu, 258 no. 5 (Ln).

**Des obligations résultant de l'enrichissement illégitime (Art. 62 ss.)** La restitution de contributions alimentaires, 29 (A).

**I. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, LP (281.1)**

---

**K. Loi sur le droit international privé, LDIP (RS 291)**

---

**L. Code pénal (SR 311.0)**

Renonciation à l'adoption et au consentement à l'adoption du père d'état civil en cas de menace de la vie de la mère et de l'enfant considérée comme un état de nécessité dont l'autorité peut se prévaloir, art. 265c ch. 2 CC, art 34 ch.2 CP, 280 (A).

**M. LAV (RS 312.5)**

---

**N. Loi sur la procréation médicalement assistée, LPMA, (RS 814.90)**

Quelques problèmes de filiation en relation avec la procréation médicalement assistée, 90 (E).

**O. LAVS (RS 831.10)**

---

**P. Droit cantonal**

---

**A. Convenzioni internazionali****CEDU (RS 0.101)**

Trattamento medico coercitivo e dignità della persona (art. 7, 10 e 29 CF, art. 5 e 6 CEDU), 260 no. 7 (La)

**Convenzione dell'ONU sui diritti dell'infanzia (RS 0.107)**

---

**Convenzione dell'Aia sull'adozione internazionale (RS 0.211.221.310)**

---

**Convenzione dell'Aia del 25 ottobre 1980 sugli aspetti civili del rapimento internazionale di minori (RS 0.211.230.02)****Convenzione dell'Aja del 5 ottobre 1961 concernente la competenza delle autorità e la legge applicabile in materia di protezione dei minorenni (RS 0.211.231.01)**

---

**B. Costituzione federale (RS 101)**

Cura medico terapeutica e misure coercitive in rapporto alla legislazione vigente con particolare riferimento a questioni tutelari, 225 (A). - La cura medico terapeutica e i provvedimenti coercitivi nell'ottica psichiatrica. Attese dal diritto, 244 (A). - Trattamento medico coercitivo e dignità della persona (art. 7, 10 e 29 CF, art. 5 e 6 CEDU), 260 no. 7 (La).

**C. LDDS (RS 142.20)**

---

## **D. Legge federale sulla organizzazione giudiziaria, OG (173.110)**

Legittimazione per impugnare decisioni di privazione dell'autorità parentale (art. 312, 420 CC, 44 lit. dOG), 292 no. 9 (R).

## **E. Codice civile (RS 210)**

### E.1. Titolo preliminare

**Osservanza della buona fede** (art. 2). -

### E.2. Diritto delle persone

Procure per l'assistenza personale, un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligazionario, 144 (A). - Il nuovo diritto del nome, un contributo alla discussione, 167 (A). - Cura medico terapeutica e misure coercitive in rapporto alla legislazione vigente con particolare riferimento a questioni tutelari, 225 (A). - La cura medico terapeutica e i provvedimenti coercitivi nell'ottica psichiatrica. Attese dal diritto, 244 (A). - Responsabilità degli inabilitati, 251 (A). - Costituzione di un nuovo domicilio dopo l'istituzione di una curatela; competenza territoriale per l'interdizione del curatelato (art. 376 CC), 259 no. 6 (La). - Trattamento medico coercitivo e dignità della persona (art. 7, 10 e 29 CF, art. 5 e 6 CEDU), 260 no. 7 (La). - Domicilio di ospiti di case per persone anziane (art. 26 CC), 340 no. 12 (R). - Il domicilio degli ospiti di case per anziani, art. 23 CC, 349 no. 15 (La).

### E.3. Diritto di famiglia

#### *E.3.1. Diritto matrimoniale*

**Divorzio e separazione** (art. 111 ss).

A proposito di una recente sentenza concernente la sospensione del diritto di visita del genitore che non ha la custodia durante la procedura di divorzio, 21 (E). - La rappresentanza del figlio (art. 146 CC) - prime esperienze pratiche, 102 (A). - La rappresentanza del figlio nella procedura di divorzio dei genitori, 179 (E). - La rappresentanza de figlio nella causa di divorzio, 187 (A). - Modifica dell'autorità parentale dopo un divorzio. Misure provvisionali. Diritto transitorio. Competenza del giudice civile adito (art. 157 vCC, 134 cpv. 3 CC, 7a cpv. 3 tit. fin. CC), 205 no. 1 (G). - Misure provvisionali di divorzio, criteri per l'affidamento dei figli, audizione dei figli, assistenza nell'educazione (art. 137 cpv. 2, 144 cpv. 2, 307 cpv. 3 e 315a CC), 285 no 8 (G).

**Degli effetti del matrimonio in generale** (art. 159 ss).

Il nuovo diritto del nome, un contributo alla discussione, 167 (A).

### *E.3.2. Parentela*

#### *E.3.2.1. Del sorgere della filiazione*

Possibili problemi nei rapporti di filiazione in casi di procreazione medicalmente assistita, 90 (A).

**Della paternità del marito** (art. 255 ss). -

**Del riconoscimento e della sentenza di paternità** (art. 260 ss). -

**Adozione** (art. 264 ss).

A proposito di adozione di una persona sola, 40 (A). - Il consenso all'adozione dei genitori, 124 (A). - Novità nel diritto d'adozione del codice civile, 133 (A). - Adozione senza il consenso della madre (art. 265c cfr. 2 CC), 213 no. 4 (La). - Astrazione dall'audizione e dal consenso del padre legale per l'adozione in caso di pericolo per la vita della madre e del figlio quale stato ufficiale di necessità, art. 265c cfr. 2 CC, art. 34 cfr. 2 CP, 280 (A). - Adozione di un minore da parte di coniugi separati; condizione del collocamento preliminare (art. 264 CC), 294 no. 10 (J).

#### *E.3.2.2. Effetti della filiazione*

**Della comunione dei figli coi genitori** (art. 270 ss).

A proposito di una recente sentenza concernente la sospensione del diritto di visita del genitore che non ha la custodia durante la procedura di divorzio, 21 (E). - Costi delle giornate di visita accompagnate, del genitore che non ne ha la custodia, ai figli minorenni, 198 (A).

**Del mantenimento da parte dei genitori** (art. 276 ss).

Sulla domanda di rimborso di contributi alimentari, 29 (A). - Costi delle giornate di visita accompagnate, del genitore che non ne ha la custodia, ai figli minorenni, 198 (A). - Inchiesta per la fissazione del contributo alimentare in casi di indigenza (art. 285 CC), 212 no. 3 (La). - Indicizzazione dei contributi alimentari, 297 no. 11 (La).

**Dell'autorità parentale** (art. 296 ss.)

La continuità nella genesi dei diritti del figlio e dell'assistenza alla persona, 45 (A). - La sorte del figlio in relazione alle ultime volontà dei genitori dopo la morte di quello che esercita l'autorità parentale, 61 (E). - Modifica dell'autorità parentale dopo un divorzio. Misure provvisorie. Diritto transitorio. Competenza del giudice civile adito (art. 157 vCC, 134 cpv. 3 CC, 7a cpv. 3 tit. fin. CC), 205 no. 1 (G).

**Protezione del figlio** (art. 307 ss).

La continuità nella genesi dei diritti del figlio e dell'assistenza alla persona, 45 (A). - L'amministrazione del patrimonio dei figli da parte di terzi secondo l'art. 321 cpv. 2, art. 322 cpv. 2 CC e la curatela dell'art. 325 CC in particolare nella forma della «gestione multipla del patrimonio» o dell'«curatela multipla», 84 (A). - La privazione della custodia parentale secondo l'art. 310 CC, 111 (A). - Competenza di luogo per regolamentazione della paternità (art. 309 CC), 208 no. 2 (R). - Misure provvisorie di divorzio, criteri per l'affidamento dei figli, audizione

dei figli, assistenza nell'educazione (art. 137 cpv. 2, 144 cpv. 2, 307 cpv. 3 e 315a CC), 285 no 8 (G). - Legittimazione per impugnare decisioni di privazione dell'autorità parentale (art. 312, 420 CC, 44 lit. dOG), 292 no. 9 (R).

#### *E.3.2.3. Della comunione di famiglia*

**Dell'assistenza tra i parenti** (art. 328 ss). -

#### E.4. Tutela

Cyril Hegnauer e il diritto tutelare, 4 (A). - Procure per l'assistenza personale, un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligazionario, 144 (A). - Statistica svizzera della tutela 1999, 201 (Ci, Cf, M). - Cura medico terapeutica e misure coercitive in rapporto alla legislazione vigente con particolare riferimento a questioni tutelari, 225 (A). - La cura medico terapeutica e i provvedimenti coercitivi nell'ottica psichiatrica. Attese dal diritto, 244 (A). - Notevoli differenze statistiche nella prassi tutelare dei cantoni, 267 (A).

#### *E.4.1. Dell'organizzazione generale della tutela (art. 360 ss)*

Le preoccupazioni di un tutore parente, 12 (A). - Responsabilità degli inabilitati, 251 (A). - Costituzione di un nuovo domicilio dopo l'istituzione di una curatela; competenza territoriale per l'interdizione del curatelato (art. 376 CC), 259 no. 6 (La). - Domicilio di ospiti di case per persone anziane (art. 26 cc), 340 no. 12 (R).

#### *E.4.2. La privazione della libertà a scopo di assistenza (art. 397a ss)*

Esigenza dell'indipendenza dell'esperto nella Privazione della libertà a scopo di assistenza (art. 397e CC), 344 no. 13 (R). - Revisione giudiziale di una privazione della libertà a scopo di assistenza, art. 397e CC, 348 no. 14 (La).

#### *E.4.3. Amministrazione della tutela (art. 398 ss)*

Le preoccupazioni di un tutore parente, 12 (A). - Consenso dell'autorità tutoria per la retrocessione di grado di un diritto d'abitazione (art. 421 cfr. 2, 955 cpv. 1, 965 cpv. 1 CC). Responsabilità del tutore, del notaio e dell'ufficiale dei registri per danni subiti dal tutelato, 258 no. 5 (La). - Legittimazione per impugnare decisioni di privazione dell'autorità parentale (art. 312, 420 CC, 44 lit. dOG), 292 no. 9 (R). - Il collocamento del patrimonio fatto nell'ambito di mandati tutelari secondo l'ottica del diritto e del lavoro sociale, 309 (A). - Sono guardavie o barriere i criteri legislativi vigenti per l'impiego del patrimonio di tutelati?, 322 (A).

#### E.5. Del diritto successorio

La sorte del figlio in relazione alle ultime volontà dei genitori dopo la morte di quello che esercita l'autorità parentale, 61 (E). - Procure per l'assistenza personale, un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligazionario, 144 (A).

### E. 6. Dei diritti reali

Consenso dell'autorità tutoria per la retrocessione di grado di un diritto d'abitazione (art. 421 cfr. 2, 955 cpv. 1, 965 cpv. 1 CC). Responsabilità del tutore, del notaio e dell'ufficiale dei registri per danni subiti dal tutelato, 258 no. 5 (La).

### E.7. Titolo finale

Modifica dell'autorità parentale dopo un divorzio. Misure provvisionali. Diritto transitorio. Competenza del giudice civile adito (art. 157 vCC, 134 cpv. 3 CC, 7a cpv. 3 tit. fin. CC), 205 no. 1 (G).

## **F. Ordinanza sull'affiliazione (RS 211.222.338)**

---

## **G. Legge federale sul diritto fondiario rurale, LDFR (RS 211.412.11)**

---

## **H. Codice dei obbligazione (RS 220)**

Procure per l'assistenza personale, un istituto per il campo d'applicazione dei diritti delle persone, tutelare, successorio e obbligazionario, 144 (A). - Responsabilità degli inabilitati, 251 (A).

**Delle obbligazioni derivanti da atti illeciti** (art. 41 ss.)

Sulla domanda di rimborso di contributi alimentari, 29 (A). - Consenso dell'autorità tutoria per la retrocessione di grado di un diritto d'abitazione. Responsabilità del tutore, del notaio e dell'ufficiale dei registri per danni subiti dal tutelato, 258 no. 5 (La).

**Delle obbligazioni derivanti da indebito arricchimento** (art. 62 ss.)

Sulla domanda di rimborso di contributi alimentari, 29 (A).

## **I. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento, LEF (RS 281.1)**

---

## **K. Legge federale sul diritto internazionale privato, LDIP (RS 291)**

---

### **L. Codice penale (RS 311)**

Astrazione dall'audizione e dal consenso del padre legale per l'adozione in caso di pericolo per la vita della madre e del figlio quale stato ufficiale di necessità, art. 265c cfr. 2 CC, art. 34 cfr. 2 CP, 280 (A).

### **M. LAV (RS 312.5)**

---

### **N. Legge sulla procreazione medicalmente assistita (RS 814.90)**

Possibili problemi nei rapporti di filiazione in casi di procreazione medicalmente assistita, 90 (A).

### **O. LAVS (RS 831.10)**

---

### **P. Diritto cantonale**



---

## IV. Sachregister - Répertoire des matières - Indice analitico

---

**Aberkennung**

*siehe: Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung*

**Abstammung**

*siehe: Adoption, Anerkennung eines Kindes, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Mutterschaft, Persönlichkeitsrechte, Vaterschaftsklage*

**Abtreibung**

*siehe: Schwangerschaftsabbruch*

**Abtretung** *siehe: Zession*

**Adoption**

- Zustimmung der Eltern / Absehen von der Zustimmung 124 ff., 213, 280 ff.
- durch getrennte bzw. geschiedene Ehegatten 294 ff.
- Einzeladoption 40 ff.
- Kindeswohl 127 f.
- als Massnahme des Kindesschutzes 128
- Pflege und Erziehung während Probezeit 136 f., 294 ff.
- Auswirkung auf Bürgerrecht 136
- Akteneinsicht 141
- Auskunftsrecht über Abstammung 137 ff.
- Zentralbehörde für internationale Adoptionen 135
- Rechtsvergleichung 41 ff.
- *siehe auch: Einfache Adoption, Erwachsenenadoption, Pflegekinderaufsicht, Übereinkommen...*

**Adoptionsbeistandschaft** 136 f.

**Adoptionsvermittlung** / Aufsicht 142

**Akteneinsicht**

- Adoptionsakten 141
- *siehe auch: Auskunft, Rechtliches Gehör*

**Alimente**

*siehe: Unterhalt des Kindes*

**Alimentenbevorschussung**

*siehe: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen*

**Allianzname** 175

**Altersheim**

- Wohnsitzbegründung 340 ff, 349
- *siehe auch: Spital*

**Altersschwäche**

- Persönlichkeitsschutz 158 ff.
- *siehe auch: Vorsorgevollmacht*

**Amtsenthebung** 195 f.

**Amtsführungspflicht** / Verwandte 16

**Amtsvormundschaft** / Geschichte 57**Amtszwang***siehe: Amtsführungspflicht***Anerkennung eines Kindes**

- bei Samenspende 98
- bei Zeugung post mortem 99

**Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung**

- durch Beistand des Kindes 283
- Zuständigkeit für Vertretungsbeistandschaft 208 ff.

**Angehörige**

- als Amtsträger 16 f.
- *siehe auch: Bestellung des Amtsträgers, Nahestehende Person*

**Anhörung***siehe: Rechtliches Gehör***Anlage***siehe: Vermögensverwaltung***Anstalt**

- Begriff 119 f.
- Wohnsitzbegründung 12 ff., 340 ff., 349
- Persönlichkeitsschutz 158 ff.
- Heimordnung 160 f.
- *siehe auch: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Anwalt des Kindes** 103, 190**Anzeige** 16 f.**Ärztlicher Eingriff**

- Grundsätzliches 225 ff.
- bei Urteilsfähigen 229 ff.
- bei urteilsfähigen Unmündigen 230 f.
- bei Urteilsunfähigen 232 ff.
- Einwilligung durch gesetzlichen Vertreter 228 f.
- Einwilligung durch privaten Vertreter 148 f., 161 ff.
- Einwilligung bei FFE bzw. Anstaltsaufenthalt 237
- und Grundrechte bzw. Persönlichkeitsschutz 234 ff.
- *siehe auch: Schwangerschaftsabbruch, Sterbehilfe, Zwangsbehandlung*

**Ärztliches Gutachten***siehe: Gutachten***Aufenthalt***siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt***Aufhebung der elterlichen Obhut**

- Grundsätzliches 111 ff.
- Abgrenzung von der Erziehungsbeistandschaft 120 f.
- und FFE gegenüber Minderjährigen 119 f.
- bei Lebensbedrohung des Kindes 284
- bei Widerstand des Betroffenen 123
- *siehe auch: Fremdunterbringung, Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Aufsicht**

*siehe: Adoptionsvermittlung, Anzeige, Pflegekinderaufsicht, Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden*

**Aufsichtsbeschwerde 15****Auskunft**

- an Kind im Scheidungsverfahren 185 f.
- *siehe auch: Akteneinsicht*

**Baby-Klappe 283****Begleitete Besuchstage**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Begutachtung** *siehe: Gutachten*

**Behandlung**

*siehe: Ärztlicher Eingriff, Zwangsbehandlung*

**Behandlungs- und Pflegekosten** / Gebot der Wahl der kostengünstigsten Massnahme 9

**Behinderte**

*siehe: Altersschwäche, Geistesschwäche*

**Beiratschaft**

- Vermögensverwaltung 251 ff.
- Haftung des Verbeirateten 251 ff
- Rechnungslegung 251 ff.

**Beistandschaft**

- mehrere Amtsträger 87
- Zuständigkeit bei Altersheimaufenthalt 340 ff.
- *siehe auch: Adoptionsbeistandschaft, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Anwalt des Kindes, Entschädigung, Erziehungsbeistandschaft, Gesundheitsbeistand, Kindesvermögensbeistandschaft, Vertretungsbeistandschaft*

**Berufliche Vorsorge** / analoge Anwendung der Anlagerichtlinien bei vormundschaftlicher Vermögensverwaltung 318 f., 335 (d) = 339 (f)

**Berufung ans Bundesgericht**

- Entziehung der elterlichen Sorge 292 f.
- Zuteilung des Sorgerechts nach Tod des alleinberechtigten Elternteils 81 - Ernennung eines Vormundes 82

**Beschwerde**

*siehe: Aufsichtsbeschwerde, Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Vormundschaftsbeschwerde*

**Bestellung des Amtsträgers**

- Mitspracherecht des Massnahmebedürftigen 194 - Vorschlag von Angehörigen 73 f.
- letztwillige Verfügung des sorgeberechtigten Elternteils 78 ff.
- *siehe auch: Amtsführungspflicht, Eignung des Amtsträgers*

**Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Besuchsrechtsbeistandschaft**

*siehe: Erziehungsbeistandschaft*

**Betreibung**

*siehe: Rechtsöffnung, Zwangsvollstreckung*

**Betreuung**

*siehe: Persönliche Fürsorge*

**Betreuungsgutschrift** 166

**Betreuungsvollmacht** *siehe: Vorsorgevollmacht*

**Bevollmächtigung** *siehe: Vorsorgevollmacht*

**Bevormundung**

*siehe: Entmündigung, Vorläufige Vormundschaft, Vormundschaft, Vormundschaftliche Massnahme*

**Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen** 59

**Bewilligung**

*siehe: Pflegekinderaufsicht, Zustimmung*

**Bundesgericht**

*siehe: Berufung ans Bundesgericht, Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht*

**Bundesrecht**

- Organisations- und Verfahrensbestimmungen / Revision des Vormundschaftsrechts 59

- *siehe auch: Kantonales Recht, Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden, Vormundschaftswesen*

**Bürgerrecht** / bei Adoption 136

**Convention européenne sur l'exercice des droits des enfants** 185 f.

**Datenschutz**

*siehe: Akteneinsicht*

**Delegation** / bei Vorsorgevollmacht 164 f.

**Deliktshaftung**

*siehe: Schadensersatz, Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe*

**Diskriminierungsverbot** 281

**Domizil**

*siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt, Wohnsitz*

**Drittüberwachtes Besuchsrecht**

*siehe: Erziehungsbeistandschaft, Persönlicher Verkehr*

**Drittvermögensverwaltung**

*siehe: Kindesvermögen*

**Ehenichtigkeit***siehe: Eheungültigkeit***Eherecht** / Rechtsgeschichte 47**Ehescheidung**

- Kinderzuteilung im Rahmen vorsorglicher Massnahmen 285 ff.
- Officialmaxime bei Kinderzuteilung und Besuchsrechtsregelung 106, 192
- Anhörung des Kindes im Scheidungsverfahren 102 f., 185 f., 207
- Anhörung des Kindes bei provisorischen Massnahmen 290
- Vertretungsbeistand für Kind 102 ff., 179 ff., 187 ff.
- Zuständigkeit für Bestellung eines Kinderbeistandes 193
- Auswirkung auf Adoptionsverfahren 296
- *siehe auch: Kindesschutz, Persönlicher Verkehr, Unterhalt des Kindes, Vertretungsbeistandschaft, Zwangsvollstreckung, 222 f.*

**Ehetrennung***siehe: Trennung***Eheungültigkeit** / Eheschluss unter Drohung 283**Eignung des Amtsträgers**

- Vertretungsbeistand im Scheidungsverfahren 184, 193 ff.
- Paten 76
- *siehe auch: Bestellung des Amtsträgers*

**Einfache Adoption** 136**Einfache Gesellschaft** / analoge Anwendung bei mehreren Amtsträgern 88**Einwilligung***siehe: Ärztlicher Eingriff, Zustimmung***Einzeladoption***siehe: Adoption***Eispende**

- Kindesverhältnis 94 ff.
- *siehe auch: Fortpflanzungsmedizin*

**Elterliche Gewalt**

- Rechtsgeschichte 55 f.
- *siehe auch: Elterliche Sorge, Gemeinsame elterliche Sorge, Gesetzliche Vertretung*

**Elterliche letztwillige Verfügung***siehe: Verfügung von Todes wegen***Elterliche Obhut***siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut, Persönlicher Verkehr***Elterliche Sorge**

- Inhalt 113 f.
- Verhältnis zur Vormundschaft 66 ff
- beim Tod des allein sorgeberechtigten Elternteils 61 ff.
- Zuständigkeit für Zuteilung bei Ableben des Alleininhabers 80 f.
- *siehe auch: Gemeinsame elterliche Sorge*

**Elterntestament***siehe: Verfügung von Todes wegen*

**Embryo** / Erbenqualität 98 ff.

**Embryotransfer**

- Kindesverhältnis 94 ff

- *siehe auch: Fortpflanzungsmedizin*

**Empfängnisverhütung** / Zustimmung durch gesetzlichen Vertreter 231

**EMRK**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Entlassung**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Entmündigung**

- Zuständigkeit nach Wohnsitzwechsel 259

- *siehe auch: Geistesschwäche, Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen, Vorläufige Vormundschaft, Vormundschaft*

**Entschädigung**

- mehrere Amtsträger 89

- privater Vorsorgebevollmächtigter 166

**Entstehung des Kindesverhältnisses**

*siehe: Adoption, Anerkennung eines Kindes, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Einfache Adoption, Erwachsenenadoption, Mutterschaft, Vaterschaftsklage*

**Entziehung der elterlichen Obhut** *siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Entziehung der elterlichen Sorge**

- Berufung ans Bundesgericht 292 f.

- *siehe auch: Kinderschutz*

**Entziehung der Handlungsfähigkeit**

*siehe: Entmündigung, Vorläufige Vormundschaft*

**Epidemiengesetz** 227 f., 236

**Erbschaft** / bei medizinisch unterstützter Fortpflanzung 98 ff.

**Erwachsenenadoption** 127

**Erziehungsaufsicht** / als Kinderschutzmassnahme 290 f.

**Erziehungsbeistandschaft**

- Verhältnis zur Kindesvertretung im Scheidungsverfahren 107, 195

- Gestaltung und Überwachung des Besuchs- und Ferienrechts 28

- und Aufhebung der elterlichen Obhut 120 f.

**Europäische Menschenrechtskonvention [SR 0.101]** / und FFE 348

**Euthanasie**

*siehe: Sterbehilfe*

**Existenzminimum** / Bemessung des Kindesunterhalts 211 f.

**Expertise**

*siehe: Gutachten*

**Fachgericht** / Revision des Scheidungsrechts 59

**Familienname**

- Grundsätzliches 167 ff. - des Kindes 175 ff.
- *siehe auch: Namensänderung*

**Feststellung des Kindesverhältnisses**

*siehe: Vaterschaftsklage*

**FFE**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Folterverbot** / Zwangsmedikation 260

**Fortpflanzungsmedizin**

- Kindesverhältnis 90 ff.
- bei alleinstehender Frau 93 ff.
- nach Ableben des Ehegatten 98 ff.
- internationales Privatrecht 94, 96
- *siehe auch: Eispende, Embryotransfer, Kindeswohl, Samenspender*

**Fremdunterbringung**

- Zuständigkeiten der Vormundschafts- und Fürsorgebehörden 9
- Kosten 121 f.
- *siehe auch: Aufhebung der elterlichen Obhut, Entziehung der elterlichen Sorge, Pflegeeltern*

**Fürsorge**

*siehe: Kantonales Sozialhilferecht, Persönliche Fürsorge*

**Fürsorgerische Freiheitsentziehung**

- und Aufhebung der elterlichen Obhut 119 f.
- Zuständigkeit für Einweisung und Entlassung 346
- unabhängige Begutachtung psychisch Kranker 344 ff.
- Rechtsmittelbelehrung 348
- gerichtliche Überprüfung gemäss EMRK 348
- Anrufung des Richters durch nahestehende Person 6 f.
- Entlassungskompetenz der Anstalt 346
- für Drogenabhängige 7 ff.
- durch Arzt bei Gefahr in Verzug 348
- bei drohender Verwahrlosung 344 ff.
- *siehe auch: Anstalt, Zwangsbehandlung*

**Geeigneter Amtsträger**

*siehe: Eignung des Amtsträgers*

**Geheimnis**

*siehe: Akteneinsicht*

**Geistesschwäche** / Veröffentlichung der Entmündigung 6

**Gemeinsame elterliche Sorge** / Sorgerecht beim Tod eines Elternteils 66

**Gemeinschaft der Eltern und Kinder** / Rechtsgeschichte 45 ff.

**Genehmigung**

*siehe: Zustimmung*

**Gerichtsstandsgesetz 220 f.**

**Geschäftsführung ohne Auftrag** / Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen 34 f.

**Geschenk**

*siehe: Schenkung*

**Geschlechtsvormundschaft 169 f.**

**Gesetzeslücke 32**

**Gesetzliche Vertretung**

- Einwilligung zu ärztlichem Eingriff 225 ff.

- Einwilligung zur Empfängnisverhütung 231

- Einwilligung zu Schönheitsoperation 231

- *siehe auch: Zustimmung*

**Gesundheitsbeistand 151, 158 f.**

**Gewöhnlicher Aufenthalt** / Revision des Vormundschaftsrechts 17 f.

**Gleichberechtigung**

- Familienname 167 ff.

- der Geschwister bei Bemessung von Unterhaltsbeiträgen 211 f.

**Grundrechte**

- persönlicher Verkehr zwischen Eltern und Kindern 23

- *siehe auch: Ärztlicher Eingriff, Europäische Menschenrechtskonvention, Gleichberechtigung, Menschenwürde, Persönlichkeitsrechte, Recht auf Leben, Rechtliches Gehör, Schwangerschaftsabbruch, Zwangsbehandlung*

**Gutachten** / unabhängige Begutachtung psychisch Kranker bei FFE 344 ff.

**Haager Übereinkommen ...**

*siehe: Übereinkommen ...*

**Haftung**

*siehe: Schadensersatz, Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe*

**Heim**

*siehe: Anstalt*

**Heimplazierung**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut, Fremdunterbringung, Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Herkunftsabklärung**

*siehe: Adoption, Akteneinsicht, Persönlichkeitsrechte*

**Heterologe Insemination**

*siehe: Samenspender*

**Höchstpersönliche Rechte**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Honorar**

*siehe: Entschädigung*



**In praeteritum non vivitur 39****Indexierung** / Unterhaltsbeiträge 211 f., 297 f.**Informationelle Selbstbestimmung 138****Insemination***siehe: Fortpflanzungsmedizin, Samenspender***Interessen des Kindes** *siehe: Kindeswohl***Interessenkollision**

- Vorsorgebevollmächtigte 155

- *siehe auch: Vertretungsbeistandschaft***Internationale Adoption***siehe: Adoption***Internationales Privatrecht***siehe: Adoption, Fortpflanzungsmedizin, Übereinkommen...***Kantonales Recht**

- Vermögensverwaltung 314 f., 319 f., 326 ff, 332

- Zwangsbehandlung 237 ff.

- *siehe auch: Bundesrecht, Kantonales Sozialhilferecht***Kantonales Sozialhilferecht**

- Kosten für persönlichen Verkehr 199

- Verhältnis Fürsorge- / Vormundschaftsbehörden 9

**Kinderhandel 135****Kinderzuteilung***siehe: Ehescheidung, Gemeinsame elterliche Sorge***Kindesanerkennung***siehe: Anerkennung eines Kindes***Kindesannahme***siehe: Adoption, Einfache Adoption, Erwachsenenadoption***Kindesbeistandschaft***siehe: Anwalt des Kindes, Ehescheidung, Erziehungsbeistandschaft***Kindesschutz.**

- und Adoption 128

- Rechtsgeschichte 45 ff.

- *siehe auch: Adoption, Aufhebung der elterlichen Obhut, Erziehungsaufsicht, Erziehungsbeistandschaft, Kindesvermögensbeistandschaft, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen...***Kindesverhältnis***siehe: Adoption, Anerkennung eines Kindes, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Einfache Adoption, Erwachsenenadoption, Fortpflanzungsmedizin, Mutterschaft, Persönlichkeitsrechte, Vaterschaftsklage***Kindesvermögen**

- Schenkung an Kind 84 f.

- Verwaltung durch mehrere Dritte 84 ff.

- Ausschluss der elterlichen Verwaltung durch Zuwender 84 f.
- Rechtsgeschichte 51

**Kindesvermögensbeistandschaft** / Bestellung mehrerer Beistände 84 ff.

**Kindesvertretung**

*siehe: Anwalt des Kindes, Ehescheidung, Erziehungsbeistandschaft*

**Kindeswohl**

- Übertragung der elterlichen Sorge an überlebenden Elternteil 66
- Einzeladoption 43 f.
- in der Fortpflanzungsmedizin 91
- Interessenwahrung durch «Anwalt des Kindes» 106
- *siehe auch: Adoption, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Persönlicher Verkehr*

**Klinik**

*siehe: Anstalt, Spital*

**Konkubinat** 223 f.

**Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Kosten**

*siehe: Behandlungs- und Pflegekosten, Entschädigung, Fremdunterbringung, Persönlicher Verkehr, Unterhalt des Kindes, Verfahrenskosten, Vertretungsbeistandschaft*

**Krankenhaus**

*siehe: Anstalt, Spital*

**Künstliche Fortpflanzung**

*siehe: Eispende, Embryotransfer, Fortpflanzungsmedizin*

**Letztwillige Verfügung**

*siehe: Verfügung von Todes wegen*

**Lückenfüllung**

*siehe: Gesetzeslücke*

**Massnahme**

*siehe: Vormundschaftliche Massnahme*

**Mater semper certa est** 95

**Medizinisch assistierte Fortpflanzung**

*siehe: Fortpflanzungsmedizin*

**Medizinischer Eingriff**

*siehe: Ärztlicher Eingriff*

**Mehrfache Beistandschaft**

*siehe: Beistandschaft*

**Mehrfache Vermögensverwaltung**

*siehe: Kindesvermögen*

**Menschenrechte**

*siehe: Grundrechte*

**Menschenwürde**

- Zwangsmedikation 260 f.
- *siehe auch:* 145

**Misshandlung** / Leitfaden 221**Mitwirkungsbeiratschaft**

*siehe:* Beiratschaft

**Mündelsicherheit**

312 f., 315 ff, 333 (d) = 337 (f)

**Mündelvermögen**

*siehe:* Vermögensverwaltung

**Mündelwohl** / Grundsätzliches 10 f.**Mündigenadoption**

*siehe:* Erwachsenenadoption

**Mutterschaft**

- bei Eispende bzw. Embryotransfer 94 ff
- *siehe auch:* Fortpflanzungsmedizin

**Nahestehende Person**

- Anrufung des Richters bei FFE 6 f.
- *siehe auch:* Angehörige

**Name**

*siehe:* Familienname, Namensänderung

**Namensänderung** / bei Übertragung der elterlichen Sorge 73**Neuroleptika** 260**Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht** 341**Nom d'usage** 169**Notbedarf**

*siehe:* Existenzminimum

**Notstand**

- Absehen von Anhörung und Zustimmung des Registervaters bei Adoption 280 ff.
- und Zwangsbehandlung 231 f.

**Obhut**

*siehe:* Aufhebung der elterlichen Obhut

**Offenbarungspflicht** / Zeugung eines Kindes im Ehebruch 36**Öffentliche Fürsorge**

*siehe:* Kantonales Sozialhilferecht

**Öffentliches Interesse** / als Grundlage für Zwangsbehandlung 236**Offizialmaxime**

- Kinderzuteilung und Besuchsrechtsregelung 106 - der Vormundschaftsbehörden 16 ff.
- *siehe auch:* 80, 192

**Örtliche Zuständigkeit**

*siehe: Entmündigung, Gewöhnlicher Aufenthalt, Vaterschaftsklage, Vormundschaftsbehörde, Wohnsitz*

**Paten** / als Amtsträger 76

**Patientenrechte**

*siehe: Ärztlicher Eingriff, Zwangsbehandlung*

**Patiententestament**

- Begriff 150 f.

- *siehe auch: Patientenverfügung*

**Patientenverfügung** - Begriff 150 f.

- Einwilligungsfähigkeit 232, 239

- *siehe auch: Vorsorgevollmacht, 162*

**Pekulium** 47, 51

**Persönliche Fürsorge** / Rechtsgeschichte 45 ff.

**Persönlicher Verkehr**

- Grundsätzliches 21 ff.

- bei Beeinträchtigung des Kindeswohls 21 ff.

- bei aufgehobener elterlicher Obhut 121

- Verweigerung gegenüber Vater 21 ff.

- Angemessenheit / Verhältnismässigkeit 25 ff.

- zwangsweise Durchsetzung 28

- Kosten für begleitete Besuchstage 198 ff.

- *siehe auch: Grundrechte*

**Persönlichkeitsrechte**

- stellvertretende Ausübung 148 f.

- Wahl des Familiennamens 167 ff.

- Feststellung des Kindesverhältnisses bzw. der biologischen Abstammung 94, 137 ff.

- *siehe auch: Akteneinsicht, Ärztlicher Eingriff, Europäische Menschenrechtskonvention, Grundrechte, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen über die Rechte des Kindes,*

*Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen, Zwangsbehandlung*

**Persönlichkeitsschutz**

*siehe: Akteneinsicht*

**Pflegeeltern**

- Rechtsstellung 113

- *siehe auch: Fremdunterbringung*

**Pflegekinderaufsicht** / Aufnahme von Pflegekindern zwecks Adoption 143

**Pflegekosten**

*siehe: Behandlungs- und Pflegekosten*

**Polizeiliche Generalklausel** 235

**Provisorische Vormundschaft***siehe: Vorläufige Vormundschaft***Prozessbeistandschaft***siehe: Anwalt des Kindes, Ehescheidung***Prozesskosten***siehe: Verfahrenskosten***Psychiatrische Behandlung***siehe: Ärztlicher Eingriff, Gutachten, Zustimmung, Zwangsbehandlung***Psychiatrische Klinik***siehe: Anstalt***Psychische Krankheit** 262**Psychopharmaka***siehe: Zwangsbehandlung***Publikation***siehe: Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen***Rechenschaftsbericht** / Drittverwaltung von Kindesvermögen 85**Rechnungsführung**

- bei Verwaltungsbeiratschaft 251 ff.
- Drittverwaltung von Kindesvermögen 85
- *siehe auch: Vermögensverwaltung*

**Recht auf Leben** 264 ff., 281**Rechte des Kindes**

- Rechtsgeschichte 45 ff.
- *siehe auch: Übereinkommen über die Rechte des Kindes*

**Rechtliches Gehör**

- Wunsch Verstorbener betreffend elterlicher Sorge 82
- des Kindes im Scheidungsverfahren 102 ff., 185 f., 207
- des Kindes bei vorsorglichen Massnahmen im Scheidungsverfahren 290
- des Kindes bei Übertragung der elterlichen Sorge 77
- des Willensvollstreckers bei der Zuteilung der elterlichen Sorge 82
- Absehen in Notstandsfällen 280 ff.
- *siehe auch: Akteneinsicht, Auskunft, Übereinkommen über die Rechte des Kindes*

**Rechtsfähigkeit** / Rechtsgeschichte 45 ff.**Rechtsmittel***siehe: Berufung ans Bundesgericht, Nichtigkeitsbeschwerde ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Staatsrechtliche Klage, Vormundschaftsbeschwerde***Rechtsmittelbelehrung** / bei FFE 348**Rechtsöffnung** / gestützt auf Indexklausel in Unterhaltsurteil 297 f.**Rekombinationsfamilie** 60**Revision des Vormundschaftsrechts**

- Oberaufsicht des Bundes 18 f.
- *siehe auch: Gewöhnlicher Aufenthalt, Verfahrenskosten*

**Rückerstattung**

*siehe: Unterhalt des Kindes*

**Rückführungszentrum für Drogenabhängige** 7 ff.

**Samenspender**

- Verhältnis zum Kind 93 f.
- Auskunftsrecht des Kindes 138
- *siehe auch: Fortpflanzungsmedizin*

**Schadensersatz**

- Zeugung eines Kindes im Ehebruch 35
- für Unterhaltsbeiträge des Registervaters 35 f.
- Haftung Verbeirateter 251 ff.
- Haftung des Beirates 251 ff.
- Haftung Obhutsberechtigter 219 f.
- für nicht genehmigte Vermögensdisposition des Vormundes 258

**Scheidung**

*siehe: Ehescheidung*

**Schenkung**

- ins Kindesvermögen 84 f.
- Ausschluss der elterlichen Verwaltung 84 f.

**Schizophrenie** / Zwangsbehandlung 244 ff.

**Schlussbericht**

*siehe: Rechenschaftsbericht*

**Schönheitsoperation** / Zustimmung durch gesetzlichen Vertreter 231

**Schuldbetreibung**

*siehe: Existenzminimum, Rechtsöffnung, Zwangsvollstreckung*

**Schutz der Persönlichkeit**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Schutz des Kindes**

*siehe: Kindesschutz, Kindesvermögen, Kindesvermögensbeistandschaft*

**Schwangerschaftsabbruch** / und Grundrechte 264 ff

**Selbstbestimmungsrecht**

*siehe: Bestellung des Amtsträgers, Persönlichkeitsrechte, Zwangsbehandlung*

**Sittliche Pflicht** / Unterhaltsbeiträge durch Registervater 34

**Solidarische Haftung** 89

**Sozialhilfe**

*siehe: Kantonales Sozialhilferecht*

**Spital**

- Persönlichkeitsschutz der Patienten 158 ff.
- *siehe auch: Anstalt*

**Staatsrechtliche Beschwerde** / Zuteilung der elterlichen Sorge 81 f.

**Staatsrechtliche Klage** / Durchsetzung der Übernahme einer Vormundschaft 15, 341

**Statistik***siehe: Vormundschaftliche Massnahme***Sterbehilfe** 264 ff.**Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen** 25**Subrogation** 35**Substitution** / bei Vorsorgevollmacht 164 f.**Suchtkrankheit** / Zwangsbehandlung 248**Teilmündigkeit** 48, 53**Testament***siehe: Verfügung von Todes wegen***Testamentsvollstrecker***siehe: Willensvollstrecker***Trennung** / Auswirkung auf Adoptionsverfahren 294 ff.**Treu und Glauben** / Offenbarungspflicht bei Zeugung im Ehebruch 36**[Haager] Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption** / Grundsätzliches 133 ff.**[UNO-] Übereinkommen über die Rechte des Kindes [SR 0.107]**

- Recht auf Namen 177 f.

- Anhörung 191

- *siehe auch:* 102, 185**Übernahmepflicht** *siehe: Amtsführungspflicht***Überwacher persönlicher Verkehr***siehe: Erziehungsbeistandschaft, Persönlicher Verkehr***UKRK***siehe: Übereinkommen über die Rechte des Kindes***Unerlaubte Handlung***siehe: Schadensersatz***Ungerechtfertigte Bereicherung** / Unterhaltsbeiträge des Registervaters 37 f.**Ungültigkeit***siehe: Eheungültigkeit***UNO-Konvention über die Rechte des Kindes***siehe: Übereinkommen über die Rechte des Kindes***Unterhalt des Kindes**

- Kosten für persönlichen Verkehr 198 ff.

- Stellung des Erzeugers 31

- Bemessung 211 f.

- Indexierung 211 f., 297 f.

- Berücksichtigung unbezahlter Arbeit 221 f.

- Gleichbehandlung von Geschwistern 211 f.

- Rückwirkung der Unterhaltspflicht 33

- Rückforderung von Beiträgen durch Registervater 29 ff.
- Kosten eines Kindes 222
- *siehe auch: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen, Existenzminimum*

**Vaterschaft**

*siehe: Anerkennung eines Kindes, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung*

**Vaterschaftsklage** / Zuständigkeit für Vertretungsbeistandschaft 208 ff.

**Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe**

- Vermögensverwaltung 251 ff., 315, 321

- *siehe auch: Schadensersatz*

**Verfahrenskosten**

- bundesrechtliche Regelung / Revision des Vormundschaftsrechts 19 f.

- *siehe auch: Entschädigung*

**Verfügung von Todes wegen** / Zuteilung des Sorgerechts 74 ff., 78 ff.

**Verhältnismässigkeit**

- Wahl der kostengünstigsten Massnahme 9

- *siehe auch: Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen, 235*

**Verjährung** / Rückforderung von Unterhaltsbeiträgen durch Registervater 36 ff.

**Vermögensanlage**

*siehe: Vermögensverwaltung*

**Vermögensbeistandschaft**

*siehe: Kindesvermögensbeistandschaft*

**Vermögensverwaltung**

- Beiratschaft 251 ff.

- Anlage von Mündelvermögen 309 ff., 322 ff., 332 ff. (d) = 336 ff. (f)

- Beizug der Richtlinien der beruflichen Vorsorge 318 f., 335 (d) = 339 (f)

- Revision des Vormundschaftsrechts 320 f.

- *siehe auch: Kantonales Recht, Kindesvermögensbeistandschaft, Rechnungsführung*

**Veröffentlichung vormundschaftlicher Massnahmen**

- Grundsätzliches 6

- Verzicht oder Verschiebung 6

- Beiratschaft 253

**Verrechnung 31 Vertretungsbeistandschaft**

- im Scheidungsverfahren 102 ff., 179 ff., 187 ff.

- Kosten im Scheidungsverfahren 185, 196

- Anfechtung der Vaterschaftsvermutung durch Ehemann 208 ff.

- Zuständigkeit für Vaterschaftsregelung 208 ff.

- Amtsenthebung 195 f.

- *siehe auch: Anwalt des Kindes, Beistandschaft, Interessenkollision, Vorsorgevollmacht*

**Verwahrlosung** / als Voraussetzung für FFE 344 ff.

**Verwaltung**

*siehe: Kindesvermögen, Vermögensverwaltung*



**Verwaltungsbeiratschaft**

*siehe: Beiratschaft*

**Verwaltungsbeistandschaft**

*siehe: Beistandschaft, Kindesvermögensbeistandschaft, Vermögensverwaltung*

**Verwandte**

*siehe: Angehörige*

**Volladoption**

*siehe: Adoption, Einfache Adoption*

**Vollmacht**

- Begriff 147 f.

- *siehe auch: Vorsorgevollmacht*

**Vollstreckung**

*siehe: Existenzminimum, Persönlicher Verkehr, Zwangsvollstreckung*

**Vorläufige Entziehung der Handlungsfähigkeit**

*siehe: Vorläufige Vormundschaft*

**Vorläufige Vormundschaft** / bei Minderjährigen 69**Vormundschaft**

- Verhältnis zur elterlichen Sorge 66 ff.

- *siehe auch: Vorläufige Vormundschaft*

**Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden**

- Zuständigkeitskonflikte zwischen Vormundschaftsbehörden 12 ff.

- Eingreifen von Amtes wegen 16

- bundesrechtliche Organisationsvorschriften 16

- Oberaufsicht des Bundes 18 f.

- Revision des Vormundschaftsrechts 18 f.

- *siehe auch: Rechnungsführung, Zustimmung* **Vormundschaftliche Massnahme**

- örtliche Zuständigkeit 259, 340 ff.

- Zuständigkeit nach Wohnsitzwechsel 259

- Statistik 201 ff., 267 ff.

- *siehe auch: Stufenfolge der vormundschaftlichen Massnahmen*

**Vormundschaftsbehörde**

- Abgrenzung der Zuständigkeit zu den Fürsorgebehörden 9

- örtliche Zuständigkeit 14 ff.

- *siehe auch: Vormundschaftliche Aufsichtsbehörde, Vormundschaftliche Massnahme, Vormundschaftswesen, Zustimmung*

**Vormundschaftsbeschwerde**

- Beschlüsse mehrerer Amtsträger 88

- Zuteilung des Sorgerechts nach dem Tod des alleinberechtigten Elternteils 80 f.

- *siehe auch: 18*

**Vormundschaftsrecht**

- Entstehungsgeschichte 57

- *siehe auch: Revision des Vormundschaftsrechts*

**Vormundschaftswesen** / Organisationsfreiheit der Kantone 59



**Vorsorgevollmacht** / Grundsätzliches 144 ff.

**Vorsorgliche Massnahme**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut, Rechtliches Gehör, Vorläufige Vormundschaft*

**Wahl des Amtsträgers**

*siehe: Bestellung des Amtsträgers, Eignung des Amtsträgers*

**Willensvollstrecker** 79, 82

**Wohl des Kindes**

*siehe: Kindeswohl*

**Wohl des Mündels**

*siehe: Mündelwohl*

**Wohnrecht** / Zustimmung der Vormundschaftsbehörde zum Rangrücktritt 258

**Wohnsitz**

- Bevormundete 5

- am Sitz der Vormundschaftsbehörde 5, 12 ff.

- Begründung durch Anstaltsaufenthalt 12 ff.

- Begründung durch Altersheimaufenthalt 340 ff., 349

**Wohnsitzwechsel** / Zuständigkeit für vormundschaftliche Massnahmen 259

**Zentralbehörde für internationale Adoptionen** 135

**Zession** 39

**Zuständigkeit**

*siehe: Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Ehescheidung, Elterliche Sorge, Entmündigung, Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Gerichtsstandsgesetz, Gewöhnlicher Aufenthalt, Vaterschaftsklage, Vormundschaftliche Massnahme, Vormundschaftsbehörde, Wohnsitz*

**Zustimmung**

- der Vormundschaftsbehörde zum Rangrücktritt eines Wohnrechts 258

- zu psychiatrischer Behandlung 233 ff.

- *siehe auch: Adoption, Ärztlicher Eingriff, Gesetzliche Vertretung, Zwangsbehandlung*

**Zuteilung der elterlichen Sorge** *siehe: Ehescheidung*

**Zwangsbehandlung**

- Grundsätzliches 225 ff., 244 ff., 260 f.

- im Rahmen einer FFE 237

- rechtsstaatlicher Schutz bzw. gesetzliche Grundlage 234 ff.

**Zwangsvollstreckung**

- gegen Verbeiratete 255 f.

- *siehe auch: Existenzminimum, Persönlicher Verkehr, Rechtsöffnung*